

Επίσημη Εφημερίδα L 153 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

15 Μαΐου 2020

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/649 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2020, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της 56ης συνόδου της επιτροπής εμπειρογνομόνων σε θέματα μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών όσον αφορά ορισμένες τροποποιήσεις του προσαρτήματος Γ της Σύμβασης για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές 1
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/650 του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2020, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους, κατόπιν προτάσεως της Δημοκρατίας της Εσθονίας, στην Επιτροπή των Περιφερειών 3
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/651 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2020, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της 4
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/652 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2020, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) 5

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/649 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Μαΐου 2020

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της 56ης συνόδου της επιτροπής εμπειρογνομόνων σε θέματα μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών όσον αφορά ορισμένες τροποποιήσεις του προσαρτήματος Γ της Σύμβασης για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση προσχώρησε στη Σύμβαση για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές της 9ης Μαΐου 1980, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του Βιλνιους στις 3 Ιουνίου 1999 («COTIF»), με την απόφαση 2013/103/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (2) Όλα τα κράτη μέλη, πλην της Κύπρου και της Μάλτας, είναι μέρη της COTIF.
- (3) Το άρθρο 6 της COTIF ορίζει ότι η διεθνής σιδηροδρομική κυκλοφορία και η αποδοχή σιδηροδρομικού υλικού στη διεθνή κυκλοφορία θα διέπονται από κανόνες που απαριθμούνται στο εν λόγω άρθρο, ιδίως τους κανονισμούς για τη διεθνή σιδηροδρομική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων (RID), οι οποίοι αποτελούν το προσάρτημα Γ της COTIF.
- (4) Η οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ καθορίζει απαιτήσεις για τις οδικές, σιδηροδρομικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων εντός ή μεταξύ των κρατών μελών, με βάση τον RID.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 33 παράγραφος 5 της COTIF, η επιτροπή εμπειρογνομόνων σε θέματα μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων (στο εξής «επιτροπή εμπειρογνομόνων του RID») του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών (ΟΤΙΦ) μπορεί να τροποποιήσει το παράρτημα του RID.
- (6) Η επιτροπή εμπειρογνομόνων του RID, στο πλαίσιο της 56ης συνόδου της στις 27 Μαΐου 2020, πρόκειται να εκδώσει τροποποιήσεις για την προσαρμογή του παραρτήματος του RID στην τεχνολογική και επιστημονική πρόοδο.
- (7) Οι προβλεπόμενες τροποποιήσεις αφορούν τεχνικά πρότυπα και επιδιώκουν την εξασφάλιση ασφαλών και αποτελεσματικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων, ενώ ταυτόχρονα λαμβάνονται υπόψη η επιστημονική και τεχνολογική πρόοδος στον συγκεκριμένο τομέα και η ανάπτυξη νέων ουσιών και ειδών που ενέχουν κίνδυνο κατά τη μεταφορά τους.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/103/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2011, για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Διακυβερνητικής Οργάνωσης περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σύμβαση περί των διεθνών σιδηροδρομικών μεταφορών (COTIF), της 9ης Μαΐου 1980, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του Βιλνιους στις 3 Ιουνίου 1999 (ΕΕ L 51 της 23.2.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 260 της 30.9.2008, σ. 13).

- (8) Οι προβλεπόμενες τροποποιήσεις κρίνονται κατάλληλες για την ασφαλή μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων με οικονομικά αποδοτικό τρόπο και, επομένως, είναι δυνατόν να υποστηριχθούν.
- (9) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής εμπειρογνομόνων του RID, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις του RID θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της 56ης συνόδου της επιτροπής εμπειρογνομόνων σε θέματα μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών, στο πλαίσιο της Σύμβασης για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές, της 9ης Μαΐου 1980, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του Βιλνιους της 3ης Ιουνίου 1999, είναι όπως παρατίθεται στον πίνακα τροποποιήσεων στο έγγραφο ST 7049/20 ⁽³⁾.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στην επιτροπή εμπειρογνομόνων του RID μπορούν να συμφωνήσουν σε ήσσονος σημασίας αλλαγές στα έγγραφα που αναφέρονται στον εν λόγω πίνακα τροποποιήσεων χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Οι αποφάσεις της επιτροπής εμπειρογνομόνων του RID, μόλις εκδοθούν, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αναφέρουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος τους.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Μαΐου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. GRLÍČ RADMAN

⁽³⁾ Το έγγραφο ST 7049/20 είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/650 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Μαΐου 2020

για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους, κατόπιν προτάσεως της Δημοκρατίας της Εσθονίας, στην Επιτροπή των Περιφερειών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της εσθονικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 10 Δεκεμβρίου 2019, στις 20 Ιανουαρίου 2020, στις 3 Φεβρουαρίου 2020 και στις 26 Μαρτίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις (ΕΕ) 2019/2157 ⁽¹⁾, (ΕΕ) 2020/102 ⁽²⁾, (ΕΕ) 2020/144 ⁽³⁾ και 2020/511 ⁽⁴⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από τις 26 Ιανουαρίου 2020 έως τις 25 Ιανουαρίου 2025.
- (2) Μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμεινε κενή λόγω της λήξης της εντολής βάσει της οποίας είχε προταθεί ο κ. Siim SUURSILD (Representative of a local body with political accountability to an elected Assembly: *Pärnu City Council*),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζεται ως τακτικό μέλος στην Επιτροπή των Περιφερειών, για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025:

— ο κ. Siim SUURSILD, Member of a Local Assembly: *Pärnu City Council* (αλλαγή εντολής).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 78).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2020/102 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2020, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 20 της 24.1.2020, σ. 2).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2020/144 του Συμβουλίου, της 3ης Φεβρουαρίου 2020, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 32 της 4.2.2020, σ. 16).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2020/511 του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 2020, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 113 της 8.4.2020, σ. 18).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/651 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Μαΐου 2020

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαΐου 2019 το Συμβούλιο ενέκρινε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 ⁽¹⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της.
- (2) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 ισχύει έως τις 18 Μαΐου 2020. Βάσει επανεξέτασης της εν λόγω απόφασης, η ισχύς των περιοριστικών μέτρων που ορίζονται σε αυτήν θα πρέπει να παραταθεί έως τις 18 Μαΐου 2021.
- (3) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 10 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 18 Μαΐου 2021 και τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται αναλόγως εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. GRLÍĆ RADMAN

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/797 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2019, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά κυβερνοεπιθέσεων που απειλούν την Ένωση ή τα κράτη μέλη της (ΕΕ L 129 I της 17.5.2019, σ. 13).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2020/652 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 14ης Μαΐου 2020****για την τροποποίηση της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 42 παράγραφος 4 και 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Απριλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/219/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali).
- (2) Στις 25 Ιουνίου 2018, στα συμπεράσματά του σχετικά με το Σαχέλ/Μάλι, το Συμβούλιο τόνισε τη σημασία της περιφερειοποίησης της ΚΠΑΑ στην περιοχή του Σαχέλ, με στόχο την ενίσχυση, κατά περίπτωση, της μη στρατιωτικής και της στρατιωτικής στήριξης στη διασυνοριακή συνεργασία, των δομών περιφερειακής συνεργασίας – ιδίως εκείνων της G5 Σαχέλ – και της ικανότητας και της ανάληψης ευθύνης των χωρών του G5 για την αντιμετώπιση των προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας στην περιοχή.
- (3) Στις 18 Φεβρουαρίου 2019, το Συμβούλιο ενέκρινε κοινό πολιτικοστρατιωτικό δόγμα επιχειρήσεων για την περιφερειοποίηση της δράσης ΚΠΑΑ στο Σαχέλ.
- (4) Στις 21 Φεβρουαρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/312 ⁽²⁾ που παρέτεινε την EUCAP Sahel Mali και της χορήγησε ποσό δημοσιονομικής αναφοράς έως τις 14 Ιανουαρίου 2021.
- (5) Στις 17 Μαρτίου 2020, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας τροποποίησε το σχέδιο επιχειρήσεων της EUCAP Sahel Mali και συμφώνησε ότι θα πρέπει να αυξηθούν οι πόροι που διατίθενται σε αυτή για την περιφερειοποίηση της δράσης ΚΠΑΑ στο Σαχέλ.
- (6) Η απόφαση 2014/219/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η EUCAP Sahel Mali θα διεξαχθεί σε συνθήκες που ενδέχεται να επιδεινωθούν και να παρεμποδίσουν την υλοποίηση των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως εκτινούνται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 14 παράγραφος 1 της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ, το έκτο και το έβδομο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την EUCAP Sahel Mali από την 1η Μαρτίου 2019 έως τις 14 Ιανουαρίου 2021 ανέρχεται σε 69 650 000 EUR.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/219/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2014, σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EE L 113 της 16.4.2014, σ. 21).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/312 του Συμβουλίου, της 21ης Φεβρουαρίου 2019, για την τροποποίηση και παράταση της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EE L 51 της 22.2.2019, σ. 29).

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. GRLIĆ RADMAN

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL